



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ
Φορμίωνος 83, Καισαριανή, τ.κ. 161 21. Τηλ. 210-7224123 fax.: 210-7223584
(Internet) <http://www.imkby.gr> - (e-mail) info@imkby.gr

Άριθμ. Πρωτ. Φ.1/3/436

Έν Καισαριανῇ τῇ 2α Ὀκτωβρίου 2025

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ 321η

Πρός
τούς Πανοσι(ολογι)ωτάτους καί Αἰδεσιμ(ολογι)ωτάτους
Πρεσβυτέρους
τούς Ἱεροκήρυκες καί τούς Ἐφημερίους
τόν Ἱερολογιώτατο Διάκονο
τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας.

Ἀγαπητοί Πατέρες καί Ἀδελφοί
Χαίρετε ἐν Κυρίῳ

Κατά τήν περίοδο πού προηγεῖται τῶν μεγάλων ἐορτῶν τῆς Ἐκκλησίας μας, τῶν ἐορτῶν τῆς Ἐνανθρωπήσεως καί τῆς Ἐπιφανείας τοῦ Θεοῦ διεξάγεται ἀπό τήν Ἐκκλησία μας ὁ «Ἔρανος τῆς Ἀγάπης». Οἱ ἀνάγκες γιά νά στηρίξουμε τούς χειμαζομένους

ἀδελφούς μας δέν ἔχουν ἐκλείψει καί ὀφείλουμε μέ τήν διακονία μας προσπαθοῦμε νά καλύψουμε τίς ἀνάγκες αὐτές.

Βέβαια καί ἡ ὑγειονομική κρίση ἐκ τῆς πανδημίας τοῦ κορονοϊοῦ Covid-19 ἀλλά ἐξαιτίας τῶν λοιπῶν συγκυριῶν πού προκύπτουν ἔχει προκαλέσει οἰκονομική δυσπραγία καί ἔχει ὀδηγήσει πολλούς ἀνθρώπους στήν πτωχεία, ἔχει πολλαπλασιάσει τά προβλήματα, ἔχει διευρύνει τήν κοινότητα τῶν πτωχῶν.

Σέ αὐτές τίς δύσκολες συνθήκες καλούμαστε γιά νά βοηθήσουμε τούς ἀδελφούς μας. Ἕνα τρόπος εἶναι ὁ Ἑρανος τῆς Ἀγάπης πού θά διεξαχθεῖ κατά τά ὀριζόμενα καί τίς ὁδηγίες τοῦ ὑπ' ἀριθμόν πρωτοκόλλου **Φ.1/4/437/2 Ὀκτωβρίου 2025 Ἑγκυκλίου** Σημειώματός μας.

Σέ προηγούμενες Ἑγκυκλίους μας ἔχουμε ἀναφερθεῖ σέ θέματα ἐλεημοσύνης (βλ. τήν 211/6.11.2019, τήν 192/19.11.2018), τῆς φιλανθρωπίας, τῆς ἀλληλεγγύης καί τῆς ἀγάπης (157/16.11.2015, 83/9.11.2008) τίς ὁποῖες μπορεῖτε νά συμβουλευθεῖτε.

Ἐπιπροσθέτως τονίζουμε καί τά ἀκόλουθα:

ἀ . Ὅφείλετε νά ἐπιδείξετε ἐπιμέλεια, ἐνδιαφέρον καί ζήλο γιά τήν ἐπιτυχία τῆς διακονίας αὐτῆς.

Στόν «Ἑρανο τῆς Ἀγάπης» ἐπιστρατεύονται ἅπαντες οἱ Πρεσβύτεροι καθώς καί ἅπαντες οἱ συνεργάτες τῆς Ἑνορίας. Ἡ διεξαγωγή του δέν εἶναι προσωπικό καθῆκον ἑνός ἀνθρώπου, ὅπως τοῦ Προέδρου τοῦ «Ἑνοριακοῦ Ταμείου

Φιλανθρωπίας» (Ε.Τ.Φ.), αλλά συλλογική προσπάθεια τῆς Ἑνορίας καί κατ' ἐπέκταση τῆς Τοπικῆς Ἐκκλησίας πού ὀφείλουν πάντες νά συμβάλουν.

β . Γνωρίζω τίς δυσκολίες τῶν στελεχῶν μας καί τήν ψυχολογία τους καί ὅπως ἐπίσης καί τήν ἐπιφυλακτικότητα τῆς κοινωνίας μας καί τήν ἀρνητική νοοτροπία μερικῶν. Αὐτές τίς νοοτροπίες ἔχουμε τήν δυνατότητα νά τίς ἀντιμετωπίσουμε μέ εὐγένεια καί ἐπιχειρήματα, ὅπως ὅτι ἡ Ἐκκλησία μας στήν κρίση συμπαρίσταται μέ τίς κοινωνικές δομές Της καί τίς δράσεις Της στούς πληττομένους ἀδελφούς μας καί ὅτι ἡ διαχείριση τῶν πόρων διαξέγεται μέ διαφάνεια καί δικαιοσύνη.

Ἐκπαιδεύσατε τά μέλη τῶν συνεργείων, ὥστε νά δίδουν ἀπαντήσεις στά τιθέμενα ἐνδεχομένως ἐρωτήματα ὅπως π.χ. " *τί τά κάνει ἡ Ἐκκλησία τά χρήματα ;* " ἢ ὅτι " *τά χρήματα πᾶνε στίς τσέπες τῶν Παπάδων καί τοῦ Δεσπότη* ". Σ' αὐτές τίς περιπτώσεις διευκολύνει τήν ἐπικοινωνία, ἡ προσφορά ἐνός ἐντύπου, πού τό ἐτοιμάσαμε καί μποροῦν νά τό προσφέρουν στίς ἐπισκέψεις τους.

γ . Εἶναι σημαντικό νά στηρίξετε καί ἐμπνεύσετε στά πολύτιμα στελέχη τῆς Ἑνορίας σας, πού θά διεξαγάγουν τόν «Ἔρανο τῆς Ἀγάπης», τό πνεῦμα τῆς φιλαδελφίας καί τῆς ἐκκ-

λησιαστικής διακονίας μέ συμπροσευχή, μέ κατάλληλες όμιλί-
ες, αναπτύσσοντας τούς σκοπούς τοῦ ἔργου μας, ὥστε νά εἴ-
ναι ἀποτελεσματικά καί ὀπλισμένα μέ ὑπομονή καί ἀποφαι-
στικότητα.

δ . Ὅπως ἔχω τονίσει καί κατά τό παρελθόν, στόχος μας
εἶναι τά συνεργεῖα τῶν ἐθελοντῶν καί ἐθελοντριῶν νά καλύ-
ψουν ὁλόκληρη τήν Ἑνορία. Νά ἐπισκεφθοῦν ὅλα τά διαμερί-
σματα καί ὅλες τίς κατοικίες.

Πρός τοῦτο πρέπει νά διαιρέσετε τήν Ἑνορία σας σέ
μικρότερα τμήματα καί νά καταρτίσετε συνεργεῖα ἐνοριτῶν
σας πού θά τούς ἀναθέσετε νά ἐπισκεφθοῦν τίς κατοικίες ἐνός
τμήματος τῆς Ἑνορίας γιά νά διαθέσουν τά κουπόνια τοῦ Ἑρά-
νου.

έ . Ἐπειδή εἶναι ἐνδεχόμενο σέ μερικές περιπτώσεις τά
συνεργεῖα νά ἀντιμετωπίσουν ἀρνητικό ἢ καί ἐχθρικό κλίμα,
πρέπει νά ἐνθαρρύνετε τά πρόσωπα πού συγκροτοῦν τά συ-
νεργεῖα νά μήν ἀπογοητεύωνται, ἀλλά καί νά μήν ἀντιδικοῦν
μέ τούς ἐπιτιθέμενους. Ἡ χριστιανική εὐγένεια καί ἡ εὐπρέ-
πεια δέν δικαιολογοῦν ἀντιδικίες καί ἔριδες.

στ . Γιά τήν ἀποφυγή περεξηγήσεων, ἂν κρίνεται
ἀπαραίτητο ἐφοδιάσατε τά πρόσωπα πού συγκροτοῦν τά

συνεργεία μέ ἔγγραφο τῆς Ἑνορίας πού νά ἀναφέρει, ὅτι τά πρόσωπα πού τό ἀπαρτίζουν εἶναι ἐξουσιοδοτημένα νά διενεργήσουν τόν Ἑρανο.

ζ . Τά συνεργεῖα τοῦ " Ἑράνου τῆς Ἀγάπης " πρέπει νά λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν τους, γιά νά καθορίσουν τό πρόγραμμα τῶν ἐπισκέψεων τους, καί τά δεδομένα τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων στίς πόλεις μας. π.χ. ὅτι τά πρωῒνά τῶν καθημερινῶν ἐνδεχομένως σ' ὠρισμένες κατοικίες νά μήν εὐρίσκεται κάποιος νά ἀπαντήσῃ, ἐπειδή οἱ ἔνοικοι ἐργάζονται, ὅτι σέ μερικές κατοικίες νά διαμένουν ἀλλοδαποί, ἢ καί ἀλλόθρησκοι, πού δέν ἔχουν ἐμπειρία αὐτῆς τῆς διακονίας, γιά τοῦτο ἐνδεχομένως νά μήν τήν κατανοοῦν καί ἐνδεχομένως νά μήν εἶναι πρόθυμοι νά προσφέρουν. Ὅτι τά πρωῒνά εἶναι κατάλληλα γιά ἐπισκέψεις σέ καταστήματα καί στήν ἀγορά. Ὅτι γιά ἐπισκέψεις στίς κατοικίες προσφέρονται οἱ ἀπογευματινές ὥρες 6-8.30 καί τά Σαββατοκύριακα. Ἡ μέχρι τώρα πείρα εἶναι πολύτιμη καί στό θέμα αὐτό.

ή . Οἱ ἐπισκέψεις τῶν συνεργείων τοῦ "Ἑράνου" ἀποτελοῦν μία καλή εὐκαιρία ἐπικοινωνίας ἢ γνωριμίας μέ τοὺς ἐνορίτες. Δίδεται ἡ εὐκαιρία νά γνωρίσουμε ἐκ τοῦ πλησίον τοὺς ἐνορίτες καί ἔτσι νά συνθέσουμε τήν φυσιογνωμία τῆς Ἑνορίας καί κατ' ἐπέκταση τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας. Γι'

αυτό καλό είναι να σας ενημερώσουν για τυχόν ενδιαφέροντα
στοιχεῖα, πού θα διαπιστώσουν καί ἀφοροῦν βεβαίως στήν
ἀποστολή μας στόν κόσμο, πού ὀφείλουμε νά παρέμβουμε.

* * * * *

Γιά τήν ἐνημέρωση τῶν πιστῶν:

α΄ . Θά ἀναγνωσθεῖ **τίς Κυριακές 30 Νοεμβρίου καί 7
Δεκεμβρίου ἑ.ἔ.** στούς πιστούς ἡ ἐπισυναπτόμενη στήν
παροῦσα Ἐγκύκλιο Ἀνακοίνωση.

β΄ . Θά διανεμηθοῦν τά ἔντυπα πού θα τυπωθοῦν καί θα
ἀποσταλοῦν στίς Ἑνορίες προτρέποντας τούς πιστούς νά
συνεισφέρουν στόν «Ἔρανο τῆς Ἀγάπης»

* * * * *

Εὐχομαι πατρικά ὁ Κύριος νά εὐλογήσει τήν διακονία
μας αὐτή ὥστε νά εὐοδωθεῖ εἰς δόξαν τοῦ Πατρός καί τοῦ
Υἱοῦ καί τοῦ Ἁγίου Πνεύματος

Μετά πατρικῶν εὐχῶν.
Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

† Ὁ Καισαριανῆς, Βύρωνος & Ὑμηττοῦ Δανιήλ.

Κοινοποίηση:

1. Πανοσιολογιώτατο Ἀρχιμανδρίτη κ. Νικόδημο Δάγλα.

Ὑπεύθυνο «Ἐράνου τῆς Ἀγάπης» Παρ' ἡμῖν.

2. Λογιστήριο. Παρ' ἡμῖν

Ἀνακοίνωση

Πρός τούς πιστούς για τόν «Ἔρανο τῆς Ἀγάπης» 2025

Ἀδελφοί

Καθώς πορευόμαστε αὐτή τήν ἐκκλησιαστική περίοδο πρός τήν μητρόπολη τῶν ἑορτῶν τὰ Χριστούγεννα διαβαίνοντες «ἐν μέσῳ παγίδων πολλῶν» (Ἀ Πρὸς Τιμόθεον στί , 9) ἐμπνευόμενοι ἀπό τόν Κύριό μας Ἰησοῦ Χριστό πού καταδέχθηκε νά ἔλθει στήν δική μας πτωχεία κι ἐμεῖς κινούμαστε «εἰς παραξυσμόν ἀγάπης καί καλῶν ἔργων» (Πρὸς Ἑβραίους ι , 24) γιά νά δείξουμε, ὅτι δέν ἀδιαφοροῦμε γιά ὅλους ἐκείνους πού εὐρίσκονται σέ περιστάσεις καί ἀνάγκες προσφέροντας τήν ἐλεημοσύνη μας, *ἰδιαίτερα δέ κατά τήν περίοδο αὐτή πού πολλοί κυκλόθεν οἱ ἐχθροί καί οἱ πειρασμοί.*

Ἡ Ἱερά Μητρόπολή μας γιά νά συμβάλλει στήν κάλυψη τῶν ἀναγκῶν τῶν ἀδελφῶν μας αὐτές τίς γιορτινές ἡμέρες τῆς χαρᾶς καί τῆς ἀγάπης διοργανώνει

τόν Ἔρανο τῆς Ἀγάπης πού σημαίνει

ἀ . Ἀγάπη – Φιλανθρωπία

Ἐφ' ὅσον ὁ Κύριός μας στήν ἐπίγεια ζωή Του διῆλθε «εὐεργετῶν καί ἰώμενος» (Λουκᾶ ι , 38). Μέ τήν προσφορά μας ἐφαρμόζουμε τήν ἐντολή Του «γίνεσθε οὖν οἰκτίρμονες καθὼς ὁ Πατήρ ἡμῶν οἰκτίρμων ἐστι» (Λουκᾶ στί , 36)

β . Συμπαράσταση

Πολλοί ἀδελφοί μας πού ἀντιμετωπίζουν πολλούς πειρασμούς χρειάζονται στήριγμα καί συμπαράσταση γιά νά μὴν αἰσθάνονται ἐγκατελελειμένοι καί περιφρονημένοι.

Ὁ ἀπόστολος Παῦλος ὑπογραμμίζει καί τονίζει ὅτι ὅπως στό ἀνθρώπινο σῶμα ὅλα τὰ μέλη ἐκεῖνα πού φαίνονται ἀδύναμα καί ἐκεῖνα πού ἔχουν λιγότερη ὑπόληψη κι ἀκόμη αὐτά πού δέν εἶναι εὐπαρουσίαστα τὰ περιβάλλουμε μέ περισσὴ φροντίδα, ἔτσι καί στήν σωτηρία καί κατ' ἐπέκταση στήν κοινωνία τὰ ἀσθενέστερα, τὰ περιφρονημένα καί τὰ στερούμενα μέλη χρειάζονται περισσότερη φροντίδα ὥστε «τό αὐτό ὑπὲρ ἀλλήλων μεριμνῶσιν τὰ μέλη» (Πρὸς Κορινθίους Ἀ , ιβ , 12 -27)

γ . Κοινωνικὴ συναντίληψη

Οἱ Χριστιανοὶ ἀποτελοῦμε τό Σῶμα τοῦ Χριστοῦ ὅπως διδάσκει ὁ Ἀπόστολος Παῦλος. Δέν νοεῖται κατά τό Εὐαγγέλιο ὁ πιστός νά ἀδιαφορεῖ γιά τὰ προβλήματα τῶν ἀδελφῶν του σύμφωνα μέ τήν προτροπή τοῦ ἀποστόλου Παύλου :« τό ὑμῶν περίσσευμα εἰς τό ἐκείνων ὑστέρημα» (Πρὸς Κορινθίους Β , ή , 19).

8

Συνεχίζοντες τήν παράδοση τῆς Τοπικῆς Ἐκκλησίας μας διοργανώνουμε καί φέτος τόν «Ἔρανο τῆς Ἀγάπης» καί καλοῦμε